



WIADOMOSCI PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO

ORGAN ZWIĄZKU ZAWODOWEGO WIELKIEGO PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO PAŃSTWA POLSKIEGO

W Y C H O D Z I 1 - g o 1 5 - g o K A Ż D E G O M I E S I Ą C A

ROK II

WARSZAWA, DNIA 1 PAŹDZIERNIKA 1927 R.

NUMER 19

Redakcja i Administracja: Warszawa, Czackiego 14, telefon 410-14

POWSZECHNA WYSTAWA KRAJOWA

Stan prac przygotowawczych około Powszechnej Wystawy Krajowej, która ma się odbyć w r. 1929 w Poznaniu posunął się tak dalece, że Zarząd Wystawy przystąpił do robót technicznych. Władze Wystawy, po wysłuchaniu rzeczoznawców ze wszystkich dziedzin kultury i gospodarstwa i po studjach, przeprowadzonych na wzorach zagranicznych, przyjął definitywny program, tudzież warunki dla wystawców oraz regulaminy specjalne. Doświadczenie organizacji podobnych wystaw zagranicą uczy, że jest rzeczą nieodzowną, aby przemysł — jako czynnik na Wystawie prawie decydujący — zawczasu uzgodnił techniczne zagadnienia z Zarządem Wystawy.

Celem omówienia spraw organizacyjnych oraz technicznych — Zarząd Wystawy zwołał na dzień 15 września r. b. specjalne zebranie do Poznania, na którym zaznajomił przybyłych przedstawicieli wszystkich dziedzin przemysłu krajowego z dotychczasowymi pracami, projektami na przyszłość oraz warunkami uczestniczenia w Wystawie. Zebranie odbyło się pod przewodnictwem Prezydenta m. Poznania, p. Cyryla Ratajskiego, który w swem przemówieniu podkreślił doniosłe znaczenie Wystawy dla całokształtu naszych stosunków kulturalnych i gospodarczych.

Z referatu naczelnego Dyrektora Wystawy, p. Dr. Wachowiaka, b. Wojewody Pomorskiego, wynika, że budżet administracyjny Wystawy przewiduje po stronie dochodów i wydatków sumę 11.550.000 zł.; suma ta nie jest jeszcze ostateczna i może ulec zmianie, jednak charakterystyczna jest choćby dlatego, że słyseć można było wiadomości, jakoby budżet wystawowy wynosił setki milionów złotych.

Ekspozycje Powszechnej Wystawy Krajowej podzielone być mają na 31 grup, mianowicie: kraj; ludność i administracja; nauka i wychowanie; sztuka; produkcja rolna; produkcja zwierząt; leśnictwo; ogrodnictwo; górnictwo; przemysł naftowy; przemysł mineralny; hutnictwo; przemysł metalowy; przemysł maszyn, narzędzi i aparatów; przemysł środków przewozowych; budownictwo; przemysł elektro-techniczny; przemysł spożywczy; przemysł chemiczny; przemysł poligraficzny; przemysł przerobu produktów zwierzęcych; przemysł drzewny; przemysł włókienniczy; przemysł wyrobów konfekcyjnych; przemysł papierniczy; przemysł galanterijny i zabawkowy; handel, finanse, ubezpieczenie; rzemiosła

i przemysł ludowy; zakłady użyteczności publicznej; higiena i opieka społeczna; wychowanie fizyczne, turystyka i sporty; emigracja.

Przy prowizorycznym rozdziale terenów, planowanych dla poszczególnych dziedzin przemysłu — wytwórczość chemiczna otrzymała znakomite miejsce w najbliższym sąsiedztwie przemysłu włókienniczego i metalowo - maszynowego, w pobliżu głównego wejścia na Wystawę.

Warunki wzięcia udziału w Wystawie na terenach przeznaczonych dla przemysłu chemicznego są następujące: za 1 mtr.² powierzchni niezabudowanej — zł. 60; za 1 mtr.² pod dachem — jeśli stoisko dostępne jest z jednej strony — 160 zł., jeśli dostępne jest z kilku stron — 200 — 240 zł. Od cen powyższych przysługują rabaty wynoszące 10%, jeśli wystawca zajmuje 12 do 50 mtr.², 20% jeśli wystawca zajmuje 50—220 mtr.², 30% jeśli wystawca zajmuje ponad 220 mtr.² powierzchni. Należne sumy rozkładane są na trzy raty, z których ostatnia wpłacona być musi do dn. 1 maja 1929 r. Zgłoszenia na Wystawę skuteczne być muszą do dn. 1 marca 1928 r.

Ponieważ — na skutek decyzji Zarządu Związku Przemysłu Chemicznego — Związek zajmuje się organizacją grupy chemicznej na Wystawie, przeto celem ostatecznego ustalenia w jakich rozmiarach i na jakich warunkach wytwórczość chemiczna weźmie udział w Wystawie — niezbędne jest zorientowanie się już w najbliższym czasie, jaką powierzchnię wystawową zajmą firmy chemiczne zrzeszone w Związku. W tym też celu do niniejszego zeszytu „Wiadomości Przemysłu Chemicznego” dołączony jest dla wszystkich członków Związku odpowiedni kwestionariusz, który należy wypełnić i nadesłać pod adresem Związku.

Raz jeszcze podkreślić wypada, że Powszechna Wystawa Krajowa organizowana z okazji 10-ciolecia wskrzeszenia bytu państwowego Polski — jest wielką manifestacją naszego dorobku kulturalnego i gospodarczego i dlatego też przykładać do niej musimy specjalną wagę. Będzie to nie tylko przegląd dotychczasowej pracy, niezbędny dla przekonania się samemu o osiągniętych wynikach, lecz również wylegitymowanie nazewnątr z kinetycznej energii kraju naszego.

Z PRZEMYSŁU GUMOWEGO

Z pośród rozmaitych dziedzin naszego przemysłu chemicznego, które przejawiają szczególną żywotność, zwrócić należy uwagę na fabrykację artykułów gumowych, nieśluszną może dotychczas szeregowaną pod koniec tych licznych gałęzi wytwórczych, jakie w całości stały się swym dają pojęcie ogólnie przemysłu chemicznego.

Aczkolwiek przemysł gumowy istniał na ziemiach polskich jeszcze przed wojną, to jednak dopiero od r. 1920 przocząduje się jego poważniejszy rozwój. Wprawdzie we wstały wtedy ródne warszaty pracy, oparte głównie na konjunkturze inflacyjnej, to jednak wkrótce zanikły swą działalność i dziś posiadamy w Polsce 7 poważnych placówek przemysłu gumowego. Wyrabiania one dłuższy szereg artykułów gumowych; techniczne wyroby gumowe dla cukrowni, papierni, sztybów naitowych, kolejniactwa i t. d.; wyroby chirurgiczne



Fabrykacja wężów gumowych w Wolbromie.

Wzrost importu surowca wskazuje, że przemysł gumowy w Polsce pracuje na zdrowych podstawach i ma zapewne najkorzystniejsze horyzonty rozwojowe.

II ZJAZD TECHNIKÓW POLSKICH

W dniach 16, 17, 18 września r. b. odbył się we Lwowie II-gi Zjazd Polskich Techników Zrzeszonych, związany z uroczystością 50-lecia założenia Lwowskiego T-wa Politechnicznego. Liczni reprezentanci Rządu, municipalności, wyższych uczelni, zrzeszeń technicznych i różnych działów przemysłu składali T-wu Politechnicznemu życzenia, podnosząc jednocześnie zaślęgnięciówkę owocej pracy, zadokumetowanej w obszernym referacie i specjalnie wydanej monografii. Z ramienia Rządu przemawiał p. Miński, prezesowski, podkreślając konieczność skoordynowania wysiłków techniki w kierunku szybszej i tańszej budowy domów mieszkalnych, co wywołało zresztą repliki pod adresem Ministerstwa Robót Publicznych.

Przedstawienie w Teatrze Wielkim, wspólny bankiet, raut wydany przez władze miejskie i yniczejki stanowiły część reprezentacyjno-atrakcyjną Zjazdu, który zgromadził około 500 uczestników.

Praca pod przewodnictwem prezesa inż. S. Rybickiego i niestrużonego sekretarza inż. Rodowicza, koncentrowała się w sekcjach następujących:

1 — górnictwo, 2 — przemysł metalowy i elektro-techniczny, 3 — przemysł włókienniczy i papierniczy,

4 — przemysł chemiczny i gązowniczy, 5 — przemysł mineralny: szkło, ceramika i t. d., 6 — przemysł budowlany, drzewny i rzemieślniczy, 7 — produkcja rolina i przemysł rolny.

Uchwalone na końcowym plenarnym posiedzeniu wnioski mają być przedstawiane władzom przez Zarząd Związku Zrzeszeń Technicznych.

Cennym dorobkiem Zjazdu jest tomik o 445 stronach druku, zawierający referaty i wnioski, zgłoszone na II Zjazd Polskich Techników Zrzeszonych we Lwowie pod hasłem pracy gospodarczej. Referat chemiczny pod redakcją inż. W. Płużańskiego obejmuje prace inż. E. Bergera, D-ra S. Otolskiego, inż. F. Wiślickiego, inż. J. Podraski, zawiera również sporo danych liczbowych zebranych przez Dyрекcję Związku Przemysłu Chemicznego i po odpowiednich uzupełnieniach oraz rozszerzeniu treści — mogłyby służyć za podstawę do opracowania wydawnictwa informacyjnego o polskim przemyśle chemicznym.

Związek Przemysłu Chemicznego reprezentowany był na Zjeździe przez p. inż. Wł. Płużańskiego.

Wnioski Sekcji przemysłu chemicznego, przyjęte przez Zjazd, brzmią, jak następuje:

„Zwazywszy:

a — że przemysł chemiczny otwiera szerokie możliwości w zakresie samowystarczalności, zwiększenia dobrobytu i wnoszącej obornej rywalizującej się z sobą narodów — coraż to większego nabiera znaczenia,

b — że Polska ze względu na rozporządzalne surowce, znaczną pojemność rynku wewnętrznego, a zarazem wyjątkowo dogodną dla eksportu polskie geograficzne, posiada naturalne warunki dla rozwoju tego przemysłu —

I. należy wszelkimi siłami podjąć planową rozbudowę całokształtu przemysłu chemicznego, uzupełniając w pierwszej linii luki najwęższe, jak produkcję związków azotowych, chloru i t. p. oraz dostosować do potrzeb przemysłu chemicznego politykę kredytową, monopoliową i celną.

W myśl powyższego Rząd powierza:

a — zmniejszyć do minimum cenę na szl przemysłową, b — dostosować wysokość opłat celnych do obecnej wartości złota,

c — uwzględnić w nowej taryfie celnej nietylko różnice między kosztami produkcji krajowej i zagranicznej, lecz i szczególny racik konkurencji zagranicznej — mającej częstokroć charakter wyłącznie polityczny,

d — zapewnić w pierwszej linii temu przemysłowi długoterminowy kredyt inwestycyjny.

II. Dla usamoizolowania rodzimej wytwórczości chemicznej, niezbędne jest wyznaczanie poważniejszych dotacyi na:

a — rozwinięcie na skalę jaknajszerszą badań naukowo-technicznych,

b — dokładniejsze poznanie złóż krajowych (markasyty, fosforyty, baryt i t. d.),

c — odpowiednie wyszkolenie chemików-technologów.

III. Komunikacja wodna, odgrywająca pierwszorzędą rolę w zagranicznym przemyśle chemicznym, musi — również w Polsce znaleźć rozwiązanie; narazie jednak bezwzględnie unormować trzeba przynajmniej kolejkowe taryfy przewozowe, które w stosunku do cen masowych artykułów tatarszych (jak sól, miat węgiel i t. p.) są niepomierne wysokie.

IV. Ponieważ przemysł chemiczny nieorganiczny, w szczególności nawozowy, powołany jest do podniesienia produkcji rolnej, a zatem wzmocnienia pojemności rynku wewnętrznego, i użyteczne stosowanie nawozów sztucznych wiąże się bezpośrednio z melioracjami rolami, staranniejszą uprawą gleby, szczególnie zaś drenowaniami — należy tym sprawom poświęcać nadal niezbędną uwagę.

V. Jakkolwiek organy przemysłu syntetyczny wywiera narazie niewielki wpływ na nasz bilans handlowy, to ze względu na jego dynamiczne znaczenie dla całokształtu przemysłowej twórczości i obrotu Państwa, musi być popierany tem wydajnie, gdyż zmierza po naturalnej linii rozwoju — od surowca, poprzez podprodukty do wyrobów ostatecznych.

VI. Ponieważ produkcja barwników w czasie polski jest podstawą istnienia dla przedsiębiorstw syntetyczno-organicznych, omnia są jednocześnie na rynku wewnętrzny ceny analitycznych barwników zagranicznych, więc przemysł konsumpcyjny winny, w dobre zrozumiałym interesie własnym, przez poparcie wytwórczości krajowej umożliwić zwiększenie ilości i gatunków produkowanych barwników.

VII. Bezpośrednio należy dążyć do bliższego porozumienia między poszczególnymi przedsiębiorstwami chemicznymi, celem doskonalenia metod fabrykacyjnych na zasadzie specjalnych prac badawczych i zmniejszenia kosztów, drogą zwiększenia produkcji zasadniczej przez podział zadań wytwórczych. Organ zadowalający i satysfakcjonujący taryfę kredytową, jako bezpośrednio w tem zainteresowane, winny wywrzeć w tym kierunku nacisk na sferę prawną.

VIII. Zanim warunki kredytowe, celne i t. d. pozwolą na szerzy rozwój eksportu, musimy, licząc się z obecną przewagą zagranicy, ograniczyć się narazie do osiągnięcia samowystarczalności w zakresie najważniejszych potrzeb konsumpcyjnych. Organ zadowalający i satysfakcjonujący taryfę kredytową, jako bezpośrednio w tem zainteresowane, winna być rozwinięta w kierunku eksportowym.

IX. Ponieważ urzędowe dane statystyczne w zakresie produk-

cji, importu i eksportu poszczególnych przemysłów niezwazie przedstawiają istotny stan rzeczy, przeło należy sposób prowadzenia statystyki zreformować stosownie do wymagań sfer zawodowych.

X. Ze względu na rozwój przemysłu chemicznego jest rzeczą konieczną przeprowadzić reformy przepisów regulujących sprawę ściągów fabrycznych, celem ujednolicenia tych przepisów w Państwie i dostosowanie ich do potrzeb dzisiejszych.

XI. Należy założyć w kilku miejscowościach, najbardziej upodlegonych pod względem komunikacyjnym, centra energetyczne, oparte na destylacji węgla (ewentualnie torfu), zapewniając im dogodną komunikację wodną lub kolejową z zagłębiem węglowym. Wzrasta tym sposobem nowe ośrodki produkcji chemicznej i elektrycznej w szerszym promieniu okolicy, gromadzącymi jednocześnie zapasy półokreślny na wypadek odcięcia zagłębia węglowego.

Do wniosków ogólnych zaliczono następujące wnioski:

„Z naciskiem podkreślić należy, że wyprawdzenie wniosków co do znaczenia i rentowności produkcji krajowej odbywać się winno jedynie na podstawie porównania cen produktów krajowych z cenami analitycznych wyrobów na rynkach zagranicznych, a nie z cenami eksportowymi z powodu uprzedniego częściokroć dumpingu.

Przy pertraktacjach międzynarodowych, podczas których coraż silniej zdają się ujawniać hasła polityczno-ekonomiczne, należy pamiętać i podkreślać, że dopóki światowa polityka kredytowa oraz emigracyjna nie będzie obięta rzeczywistym prądem liberalizacji, tak dużego męso — znajdować swój odzwierciedlenie w polityce protekcyjnoanalitycznej i reglamentacyjnej państw.

KRONIKA

Korzystając z uprzednich, uchwalonych przez Ogólne Zebranie Związku Przemysłu Chemicznego — Zarząd Związku wniosł o zatwierdzenie całego szeregu poprawek do Statutu Związku, które zostały zaprobowane przez Komisarzy Rządu na m. st. Warszawę postanowieniem z dn. 12 września 1927. Poprawki te zmieniają, między innymi, również nazwę Związku; dotychczasowa nazwa „Związek Zawodowy Wielkiego Przemysłu Chemicznego Państwa Polskiego” została zastąpiona przez „Związek Przemysłu Chemicznego Rzeczypospolitej Polskiej”. Członkowie Związku — równocześnie — niniejszym numerem „Wiadomości Przemysłu Chemicznego” otrzymują egzemplarz zmienionego Statutu Związku.

W czasie od 4 do 15 września r. b. odbył się Targi Wschodnie we Lwowie. Wystawa nie robi korzystnego wrażenia, eksponaty bowiem poszczególnych gałęzi przemysłu są rozrzucone w różnych pawilonach, wskutek czego trudno jest stworzyć spójny ogólny obraz. Wystawę rekrutują się przeważnie z drobnych firm handlowych, które na miejscu sprzedają swoje artykuły, nadając wystawie mało poważny charakter. Natomiast pawilon kolejowy przedstawia się naprawdę imponująco: eksponaty charakteryzują całokształt działalności kolejnictwa polskiego. Z fabryk chemicznych wystawili przeważnie fabryki wyrobów chemicznych, służących dla bezpośredniego spożycia, a więc fabryki perfumeryjne, mydlarskie, lakierów, farb. Zaślęgują na uznanie kioski Sp. Akc. „Saturnia”.

NOWE ROZPORZĄDZENIA

W Dz. Ust. Nr. 82 z d. 23.IX. 1927 pod poz. 717 ukazało się Rozporządzenie Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa z dn. 16 września 1927 w sprawie przedłużenia ważności rozporządzenia o uldze celnej na elektrody z węgla.

Rozporządzenie to przedłuża termin ważności ulgi dla niewybranych w kraju elektrod z węgla, używanych do wyrobu karbidu, azotniaku i żelazokrzemu — do dn. 30 czerwca 1928.

NOTOWANIA CEN WAŻNIEJSZYCH WYTWORÓW
PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO

Aceton	420 zł.
Alkohol metylowy techniczny	250 "
„ czysty 99%	—
Amoniak skroplony za 1 kg NH ₃	1,80
Azotniak mielony za 1 kg $\frac{1}{2}$ N ₂	1,75
„ granulowany za 1 kg $\frac{1}{2}$ N ₂	1,95
Azotan amonowy	103,60
Benzol handlowy 90%	105
„ czysty	120
Chlorek cynku (ląg 50%)	50
Chlorek wapna bielący	40
Chlorek wapnia (CaCl ₂)	20—22
Chloroform czysty	700
„ „pro narcosi”	1,700
Fenol czysty	325
Formalina 30%	220
Gliceryna farmaceutyczna	465
„ techniczna	375
Karbid	58—62
Karbolineum	42 50

Klej kostny	240 zł.
Klej skórný	340 "
Krezole	125 "
Kwas azotowy 30% Be, w przel. na 100% HNO ₃	110 "
„ mrowkowy 85% „ w zlocie	150 "
„ siarkowy 66% „ w zlocie	6,98 "
„ solny bez arsenu	12 "
„ octowy techn. 30%	100 "
Mączka kostna odklejona 30% P ₂ O ₅	20 "
Naftalin surowy prasowany	34,50
„ czysty w łuskach	65
Octan sodu	125
„ ołowiu	250
Oleina zwierzęca	300
Oleum 20%	w zlocie 10,55
Pirydyna czysta za 1 kg.	12
Smola preparowana	31
Siarczan amonu	43
Siarczek sodu 60/62 %	w zlocie 55
Soda amonjakalna	28
„ kaustyczna	66
Sól glauberska kalcynowana niemielona	18
Stearyna	260
Superfosfat 16%	13,28—13,92
Tolul czysty	120

Ceny powyższe rozumieją się za 100 kg. loco fabryka bez opakowania; ceny za produkty oznaczone gwiazdką rozumieją się wraz z opakowaniem.



PORADY i ANALIZY
z *Chemii technicznej*
i *farmaceutycznej*
LABORATORIUM
B. Heppner
TEL 405 46 - WARSZAWA - ZŁOTA 28

PRODUKTY WYTWÓRCZOŚCI KRAJOWEJ

Barwniki i półprodukty organiczne:

Sp. Akc. „PRZEMYSŁ CHEMICZNY W POLSCE”, Zgierz, tel. Łódź 21-01 i Zgierz 19, Warszawa, tel. sprzedaż 108-09, informacje 204-49 i 56-99, Fabr. Chem. „WOLA KRZYSZTOPORSKA”, Piotrków Tryb., tel. Piotrków Tryb. 165.

Chlorek wapna bielący:

Akc. Tow. „ELEKTRYCZNOŚĆ”, Warszawa, Czakiego 18, tel. 34-94.

Chlorek wapnia (CaCl₂):

„ZAKŁADY SOLVAY W POLSCE”, Warszawa, Czakiego 14, tel. 111-24.

Farmaceutyczne przetwory:

Sp. Akc. „LUDWIK SPIESS i SYN”, Warszawa, Daniłowiczowska 16, tel. Centrala-Spiess.

Gliceryna farmaceutyczna i techniczna:

Sp. Akc. „STREM”, Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 314-30, oraz Sp. Akc. „SATURNJA”, Warszawa, Marszałkowska 138, tel. 78-40.

Gumowe artykuły techniczne:

Sp. Akc. „WOLBROM” Warszawa, Wierzbowa 9, tel. 160-80.

Jedwab sztuczny:

Sp. Akc. „TOMASZOWSKA FABRYKA

SZTUCZNOGO JEDWABU”, Warszawa, Wilcza 9 a, tel. 75-49.

Karbid:

Akc. Tow. „ELEKTRYCZNOŚĆ”, Warszawa, Czakiego 18, tel. 34-94. Zakłady „ELEKTRO” Łaziska Górne, G. Śląsk.

Klej kostny i skórný:

Sp. Akc. „STREM”, Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 314-30.

Kwaśny węgiel sodowy (bicarbonat):

„ZAKŁADY SOLVAY W POLSCE”, Warszawa, Czakiego 14, tel. 111-24.

Makuchy odolejone — kokosowy, lniany i rzepakowy:

(jako pasza dla bydła). Sp. Akc. „J. D. POTOKA SYNOWIE” Będzin, tel. 90.

Novarsenobenzol:

Sp. Akc. „LUDWIK SPIESS i SYN”, Warszawa, Daniłowiczowska 16, tel. Centrala-Spiess.

Oleina zwierzęca:

Sp. Akc. „STREM”, Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 314-30.

Oleje kokosowy, lniany, rzepakowy i rycynowy:

(do celów technicznych i spożywczych)

Sp. Akc. „J. D. POTOKA SYNOWIE” Będzin, tel. 90.

Phosphit:

Sp. Akc. „LUDWIK SPIESS i SYN” Warszawa, Daniłowiczowska 16, tel. Centrala-Spiess.

Smola pierwszorzędowa:

„ZAKŁADY SOLVAY W POLSCE”, Warszawa, Czakiego 14, tel. 111-24.

Soda amonjakalna, krystaliczna i kaustyczna:

„ZAKŁADY SOLVAY W POLSCE”, Warszawa, Czakiego 14, tel. 111-24.

Soda kaustyczna:

Akc. Tow. „ELEKTRYCZNOŚĆ”, Warszawa, Czakiego 18, tel. 34-94.

Stearyna:

Sp. Akc. „STREM”, Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 314-30.

Śrut rycynowy:

jako nawóz sztuczny). Sp. Akc. „J. D. POTOKA SYNOWIE” Będzin, tel. 90.

Wetna viskozowa:

Sp. Akc. „TOMASZOWSKA FABRYKA SZTUCZNOGO JEDWABU”, Warszawa, Wilcza 9 a, tel. 75-49.

Żelazokrzem 45% i 75%:

Zakłady „ELEKTRO”, Łaziska Górne, G. Śląsk.

Prenumerata kwartalna w kraju zł. 3,50, zagranicą zł. 5,00. Cena zeszytu pojedynczego zł. 0,60.

Członkowie Związku Przemysłu Chemicznego otrzymują „Wiadomości Przemysłu Chemicznego” bezpłatnie.

Ceny ogłoszeń: Cała strona zł. 150. Pół strony zł. 80. Czwierć strony zł. 45. Jedna ósma strony zł. 30. Wiersz jednoszpaltowy zł. 5. Ogłoszenia drobne „Produkty wytwórczości krajowej”, tekst trzywierszowy kwartalnie zł. 30; wiersz dodatkowy zł. 5. Członkowie Związku otrzymują od cen powyższych rabat.

Wydawca: w imieniu Związku Zawodowego Wielkiego Przemysłu Chemicznego — Dyrektor Związku, inż. EDMUND TREPKA

Redaktor: inż. TADEUSZ ZAMOYSKI.

Drukarnia „Rola” J. Buriana, Mazowiecka 11.